



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2011. október 26. (26.10)  
(OR. en)**

**16033/11**

**OJ/CONS 65  
JAI 774  
COMIX 665**

**TERVEZETT NAPIREND**

---

Ülés: Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 3121. ülése  
(Bel- és Igazságügy)

Időpont: Luxembourg, 2011. október 27., csütörtök (10.00) és október 28., péntek (10.00)

---

**A. 2011. OKTÓBER 27., CSÜTÖRTÖK (10.00)**

**BELÜGY**

1. A tervezett napirend elfogadása

**Jogalkotási tanácskozások**

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása  
15908/11 PTS A 96
3. Közös európai menekültügyi rendszer  
- A helyzet állása  
15843/11 ASILE 99 CODEC 1757

4. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete Kalinyingrád térségének, valamint egyes lengyel közigazgatási egységeknek határ menti területté minősítése tekintetében az 1931/2006/EK rendelet módosításáról
  - Általános megközelítés  
15810/1/11 REV 1 FRONT 137 VISA 212 CODEC 1747 COMIX 653  
13344/11 FRONT 101 VISA 148 CODEC 1297 COMIX 502
5. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a nem uniós tagországok állampolgárainak valamely tagállam területén való tartózkodására és munkavállalására vonatkozó összevont engedélyre irányuló összevont kérelmezési eljárásról, valamint a nem uniós tagországokból származó, a tagállamok területén legálisan tartózkodó munkavállalók közös jogairól
  - Az elnökség tájékoztatója a javaslat jelenlegi állásáról a megfelelési táblázatokra vonatkozó háromoldalú megállapodást követően
6. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére és jogállására, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó minimumszabályokról (átdolgozás)
  - Az elnökség tájékoztatója a javaslat jelenlegi állásáról a megfelelési táblázatokra vonatkozó háromoldalú megállapodást követően

### **Nem jogalkotási tevékenységek**

7. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása  
15909/11 PTS A 97
8. Görögország nemzeti cselekvési terve a menekültügyi rendszer reformjáról és a migráció kezeléséről
  - Görögország és a Bizottság tájékoztatója
  - Az illegális bevándorlás elleni küzdelem területén folytatott FRONTEX-műveletek – véleménycsere
9. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – A harmadik országbeli állampolgárok integrációjának európai programja
  - A Bizottság előterjesztése és első véleménycsere  
13290/11 MIGR 135 SOC 669
10. A Bizottság közleménye: „A kábítószer-problémára adott uniós válasz erősítése felé”
  - A Bizottság beszámolója

11. Tervezet – A szintetikus kábítószer elleni küzdelem európai paktuma
  - Elfogadás  
15544/11 JAI 740 COSI 82 CORDROGUE 66 ENFOPOL 360  
CRIMORG 184 JAIEX 111 UD 261
12. Éves jelentés, 2011: A kábítószer-probléma Európában
  - Az EMCDDA (Kábítószer és Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontja) beszámolója
13. A Bizottság közleménye – A terrorizmus finanszírozásának felderítésére szolgáló európai rendszer: rendelkezésre álló lehetőségek
  - Irányadó vita  
12957/11 GENVAL 81 JAI 522 ECOFIN 523 DATAPROTECT 75  
ENFOPOL 245  
14207/11 JAI 626 GENVAL 90 ECOFIN 580 DATAPROTECT 94  
ENFOPOL 304  
15976/11 JAI 766 ECOFIN 712 DATAPROTECT 118 ENFOPOL 373
14. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának a keleti partnerség keretében folytatott bel- és igazságügyi együttműködésről
  - Irányadó vita  
14864/11 JAI 689 JAIEX 95 COEST 325 NIS 115 RELEX 969 VISA 188  
MIGR 148 FRONT 122 ASIM 96 CATS 87 COSI 73 JUSTCIV 250
15. EU–USA megállapodás az adatvédelemről és az információcseréről (**zártkörű ülés**)
  - A helyzet állása
16. EU–USA PNR-megállapodás (**zártkörű ülés**)
17. Egyéb

**B. 2011. OKTÓBER 28., PÉNTEK (10.00)**

**IGAZSÁGÜGY**

**Jogalkotási tanácskozások**

18. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a közös európai adásvételi jogról  
- A Bizottság beszámolója  
15429/11 JUSTCIV 265 CONSOM 158 CODEC 1667  
15432/11 JUSTCIV 268 CONSOM 159 CODEC 1668
19. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a büntetőeljárás során ügyvédi segítség igénybevételéhez való jogról, valamint a letartóztatást követő kommunikációhoz való jogról  
- A helyzet állása  
15812/11 DROIPEN 121 COPEN 282 CODEC 1748
20. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a bűncselekmények sértettjeinek támogatására, védelmére és jogaira vonatkozó minimumszabályok megállapításáról  
- Irányadó vita  
15494/11 DROIPEN 115 JUSTCIV 271 ENFOPOL 359  
DATAPROTECT 113 SOC 873 FREMP 93 CODEC 1685
21. Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a gyermekek szexuális zaklatása, szexuális kizsákmányolása és a gyermekpornográfia elleni küzdelemről, valamint a 2004/68/IB kerethatározat hatályon kívül helyezéséről  
- Az elnökség tájékoztatója az irányelv jelenlegi állásáról  
15456/11 PE 423 INST 480 POLGEN 156 CODEC 1675
22. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a bennfentes kereskedelem és a piaci manipuláció esetén alkalmazandó büntetőjogi szankciókról [*ideiglenes fordítás*]  
- A Bizottság beszámolója  
16000/11 DROIPEN 125 EF 145 ECOFIN 717 CODEC 1811  
+ COR 1 (en)

### *Nem jogalkotási tevékenységek*

23. Egyéb
- A 2011. október 3–4-én Ohridban megrendezett EU–Nyugat-Balkán miniszteri fórum eredménye  
15104/11 JAIEX 101 RELEX 995 COWEB 206 ASIM 103 CATS 92  
JUSTCIV 257
  - Az EU–Oroszország Állandó Partnerségi Tanács 2011. október 10–11-én Varsóban tartott miniszteri találkozásának eredménye  
15458/11 JAIEX 109 RELEX 1038 NIS 127 COEST 355 ASIM 106 CATS 96  
JUSTCIV 269

o

o o

### *A Tanács ülésének alkalmával*

#### **A VEGYES BIZOTTSÁG ülése (2011. október 27., csütörtök – 10.00)**

1. SIS II
  - A helyzet állása  
12470/11 CATS 60 SIS-TECH 73 SIRIS 65 COMIX 434
2. Vízüminformációs rendszer
  - A helyzet állása  
15846/11 VISA 213 COMIX 654
3. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete Kalinyingrád térségének, valamint egyes lengyel közigazgatási egységeknek határ menti területté minősítése tekintetében az 1931/2006/EK rendelet módosításáról
  - Általános megközelítés  
15810/1/11 REV 1 FRONT 137 VISA 212 CODEC 1747 COMIX 653  
13344/11 FRONT 101 VISA 148 CODEC 1297 COMIX 502
4. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az intelligens határokról – lehetőségek és további lépések
  - A Bizottság beszámolója
5. Egyéb
  - Határokon átnyúló vándorló bűnözés
  - Orosz vízum a légi személyzet számára